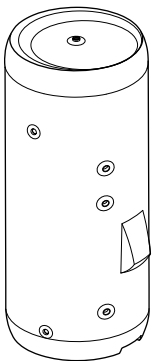


Manual de instalação

Tanque de água quente doméstica com kit opcional para sistema de bomba de calor ar/água



EKHWS▲150D3V3▼
EKHWS▲180D3V3▼
EKHWS▲200D3V3▼
EKHWS▲250D3V3▼
EKHWS▲300D3V3▼

▲= , , 1, 2, 3, ..., 9, A, B, C, ..., Z
▼= , , 1, 2, 3, ..., 9

Manual de instalação
Tanque de água quente doméstica com kit opcional para
sistema de bomba de calor ar/água

Português

Índice

1	Precauções de segurança gerais	2
1.1	Acerca da documentação	2
1.1.1	Significados dos avisos e símbolos	2
1.2	Para o instalador	3
1.2.1	Geral	3
1.2.2	Local de instalação	3
1.2.3	Água	3
1.2.4	Sistema elétrico	4
2	Instruções específicas de segurança do instalador	4
3	Acerca da documentação	5
3.1	Acerca deste documento	5
4	Acerca da caixa	5
4.1	Depósito de água quente sanitária	6
4.1.1	Para retirar o depósito de água quente sanitária da embalagem	6
4.1.2	Para remover os acessórios do depósito de água quente sanitária	6
5	Acerca das unidades e das opções	6
5.1	Identificação	6
5.1.1	Etiqueta de identificação: depósito de água quente sanitária	6
6	Preparação	6
6.1	Descrição geral: Preparação	6
6.2	Preparação do local de instalação	7
6.2.1	Requisitos do local de instalação do depósito de água quente sanitária	7
6.3	Preparação da tubagem de água	7
6.3.1	Requisitos do circuito de água	7
6.4	Preparação da instalação eléctrica	8
6.4.1	Acerca da preparação da instalação eléctrica	8
6.4.2	Requisitos dos dispositivos de segurança	8
7	Instalação	8
7.1	Descrição geral: Instalação	8
7.2	Abertura das unidades	8
7.2.1	Para abrir a tampa da caixa de distribuição do depósito de água quente sanitária	8
7.3	Montagem do depósito de água quente sanitária	9
7.3.1	Precauções durante a montagem da unidade de interior	9
7.3.2	Para instalar o depósito de água quente sanitária	9
7.4	Ligação da tubagem de água	9
7.4.1	Sobre a ligação da tubagem de água	9
7.4.2	Precauções na ligação da tubagem de água	9
7.4.3	Para ligar a tubagem de água	9
7.4.4	Para encher o depósito de água quente sanitária	9
7.4.5	Para isolar a tubagem de água	9
7.4.6	Para ligar a válvula de 3 vias	9
7.5	Ligação da instalação eléctrica	10
7.5.1	Sobre a ligação da instalação eléctrica	10
7.5.2	Ligar a cablagem eléctrica à unidade (de interior ou de exterior)	11
7.5.3	Para ligar os fios eléctricos do depósito de água quente sanitária	19
7.6	Concluir a instalação do depósito de água quente sanitária	20
7.6.1	Para fechar o depósito de água quente sanitária	20
8	Ativação	20
8.1	Lista de verificação antes da ativação	20
8.2	Lista de verificação durante a activação da unidade	20
9	Fornecimento ao utilizador	20






10	Manutenção e assistência	20
10.1	Precauções de segurança de manutenção	21
10.2	Lista de verificação da manutenção anual do depósito de água quente sanitária	21
11	Resolução de problemas	21
11.1	Visão geral: Resolução de problemas	21
11.2	Cuidados com a resolução de problemas	22
11.3	Resolução de problemas com base nos sintomas	22
11.3.1	Sintoma: fluxo de água inexistente nas torneiras de água quente	22
11.3.2	Sintoma: A água das torneiras quentes está fria	22
11.3.3	Sintoma: descarga de água intermitente	22
11.3.4	Sintoma: descarga de água contínua	22
12	Eliminação de componentes	22
13	Dados técnicos	22
13.1	Componentes: depósito de água quente sanitária	23
14	Glossário	23

1 Precauções de segurança gerais

1.1 Acerca da documentação

- As instruções foram escritas originalmente em inglês. Todas as versões noutras línguas são traduções da redação original.
- As precauções descritas neste documento dizem respeito a tópicos muito importantes, siga-os rigorosamente.
- A instalação do sistema e todas as atividades descritas no manual de instalação e no guia de referência do instalador DEVEM ser realizadas por um instalador autorizado.

1.1.1 Significados dos avisos e símbolos

	PERIGO Indica uma situação que resulta em morte ou ferimentos graves.
	PERIGO: RISCO DE ELECTROCUSSÃO Indica uma situação que poderá resultar em eletrocussão.
	PERIGO: RISCO DE QUEIMADURA/ESCALDADURA Indica uma situação que pode resultar em queimaduras/escaldaduras devido a temperaturas extremamente quentes ou frias.
	PERIGO: RISCO DE EXPLOSÃO Indica uma situação que pode resultar em explosão.
	AVISO Indica uma situação que pode resultar em morte ou ferimentos graves.
	ADVERTÊNCIA: MATERIAL INFLAMÁVEL
	AVISO Indica uma situação que pode resultar em ferimentos menores ou moderados.
	AVISO Indica uma situação que pode resultar em danos materiais ou no equipamento.



INFORMAÇÕES

Apresenta dicas úteis ou informações adicionais.

Símbolos utilizados na unidade:

Símbolo	Explicação
	Antes da instalação, leia o manual de operações e instalação e a ficha de instruções sobre as ligações.
	Antes de realizar as tarefas de manutenção e assistência, leia o manual de assistência.
	Para mais informações, consulte o guia de referência do instalador e do utilizador.
	A unidade contém peças rotativas. Tenha cuidado quando efetuar a manutenção ou inspeção da unidade.

Símbolos utilizados na documentação:

Símbolo	Explicação
	Indica o título de um figura ou uma referência a esta. Exemplo: "Figura 1-3 Título da figura" significa "Figura 3 no capítulo 1".
	Indica o título de uma tabela ou uma referência a esta. Exemplo: "Tabela 1-3 Título da tabela" significa "Tabela 3 no capítulo 1".

1.2 Para o instalador

1.2.1 Geral

Se NÃO tiver a certeza de como instalar ou utilizar a unidade, contacte o seu representante.



PERIGO: RISCO DE QUEIMADURA/ESCALDADURA

- NÃO toque nas tubagens de refrigerante, nas tubagens de água nem nas peças internas durante ou imediatamente após o funcionamento. Poderão estar demasiado quentes ou frias. Deixe passar algum tempo para que voltem à temperatura normal. Se TIVER de tocar-lhes, utilize luvas de proteção.
- NÃO entre em contacto com uma fuga de refrigerante.



AVISO

A instalação ou fixação inadequada de equipamento ou acessórios pode resultar em choque elétrico, curto-circuito, fugas, incêndio ou outros danos no equipamento. Utilize APENAS acessórios, equipamento opcional e peças sobressalentes feitas ou aprovadas por Daikin, salvo especificação em contrário.



AVISO

Certifique-se de que a instalação, os testes e os materiais aplicados cumprem a legislação aplicável (acima das instruções descritas na documentação da Daikin).



AVISO

Rasgue e deite fora os sacos plásticos de embalagem, para que não fiquem ao alcance de ninguém, em especial de crianças. **Consequência possível:** asfixia.



AVISO

Tome medidas adequadas de modo a evitar que a unidade possa ser utilizada como abrigo para animais pequenos. Se entrarem em contacto com os componentes elétricos, os animais pequenos podem provocar avarias, fumo ou um incêndio.



AVISO

Utilize equipamento de proteção pessoal adequado (luvas de proteção, óculos de segurança...) quando realizar tarefas de instalação, manutenção ou intervenções técnicas ao sistema.



AVISO

NÃO toque na entrada de ar nem nas aletas de alumínio da unidade.



AVISO

- NÃO coloque nenhum objeto nem equipamento em cima da unidade.
- NÃO trepe, não se sente nem se apoie na unidade.

De acordo com a legislação aplicável, poderá ser necessário fornecer um livro de registos com o produto, contendo pelo menos: informações sobre manutenção, trabalho de reparação, resultados de testes, períodos de inatividade...

As seguintes informações também DEVERÃO ser fornecidas num local acessível no produto:

- Instruções para desligar o sistema em caso de emergência
- Nome e endereço de bombeiros, polícia e hospital
- Nome, endereço e contactos telefónicos (diurnos e nocturnos) para receber assistência

Na Europa, a EN378 fornece a orientação necessária deste livro de registos.

1.2.2 Local de instalação

- Proporcione espaço suficiente em redor da unidade para permitir intervenções técnicas e uma boa circulação de ar.
- Certifique-se de que o local de instalação suporta o peso e a vibração da unidade.
- Certifique-se de que a área é bem ventilada. NÃO bloqueie quaisquer aberturas de ventilação.
- Certifique-se de que a unidade está nivelada.

NÃO instale a unidade nos seguintes locais:

- Em atmosferas potencialmente explosivas.
- Em locais onde existam máquinas que emitam ondas electromagnéticas. A ondas eletromagnéticas podem interferir com o sistema de controle e causar mau funcionamento do equipamento.
- Em locais onde exista o risco de incêndio devido à fuga de gases inflamáveis (exemplo: diluente ou gasolina), fibra de carbono e pó inflamável.
- Em locais onde são produzidos gases corrosivos (exemplo: gás de ácido sulfúrico). A corrosão dos tubos de cobre ou dos componentes soldados pode provocar fugas de refrigerante.

1.2.3 Água

Se aplicável. Consulte o manual de instalação ou o guia de referência do instalador da sua aplicação para obter mais informações.



AVISO

Certifique-se de que a qualidade da água está em conformidade com a diretiva da UE 2020/2184.

2 Instruções específicas de segurança do instalador

1.2.4 Sistema elétrico



PERIGO: RISCO DE ELECTROCUSSÃO

- Tem de DESATIVAR todas as fontes de alimentação antes de remover a tampa da caixa de distribuição, de estabelecer as ligações elétricas ou de tocar nos componentes elétricos.
- Desligue a fonte de alimentação, mantenha-a desligada durante mais de 10 minutos e meça a tensão nos terminais dos condensadores do circuito principal ou dos componentes elétricos antes de efetuar intervenções técnicas. A tensão DEVE ser inferior a 50 V CC antes de poder tocar nos componentes elétricos. Para saber a localização dos terminais, consulte o esquema elétrico.
- NÃO toque nos componentes elétricos com as mãos molhadas.
- NÃO deixe a unidade sem supervisão quando a tampa de serviço estiver removida.



AVISO

Se NÃO for instalado de fábrica, deve ser instalado na cablagem fixa um interruptor geral ou outra forma de interrupção do circuito, com quebra de contacto em todos os pólos, proporcionando uma interrupção total em estado de sobretensão de categoria III.



AVISO

- Utilize APENAS fios de cobre.
- Certifique-se de que a cablagem local está em conformidade com os regulamentos nacionais relativos à cablagem.
- Todas as ligações elétricas locais DEVEM ser estabelecidas de acordo com o esquema elétrico fornecido com o produto.
- NUNCA aperte molhos de cabos e certifique-se de que NÃO entram em contacto com a tubagem nem com arestas afiadas. Certifique-se de que não é aplicada qualquer pressão externa às ligações dos terminais.
- Certifique-se de que instala a ligação à terra. NÃO efetue ligações à terra da unidade através de canalizações, acumuladores de sobretensão ou fios de terra da rede telefónica. Uma ligação à terra incompleta pode originar choques elétricos.
- Certifique-se de que utiliza um circuito de alimentação adequado. NUNCA utilize uma fonte de alimentação partilhada por outro aparelho elétrico.
- Certifique-se de que instala os disjuntores ou fusíveis necessários.
- Certifique-se de que instala um disjuntor de fugas para a terra. Caso contrário, podem verificar-se choques elétricos ou um incêndio.
- Ao instalar o disjuntor de fugas para a terra, certifique-se de que este é compatível com o inversor (resistente a ruído elétrico de alta frequência), para que o disjuntor de fugas para a terra não dispare desnecessariamente.



AVISO

- Depois de terminar o trabalho elétrico, confirme se todos os componentes elétricos e terminais dentro da caixa de distribuição estão ligados de forma segura.
- Certifique-se de que todas as tampas estão fechadas antes de colocar a unidade em funcionamento.



AVISO

- Quando ligar o cabo de alimentação: ligue primeiro o fio de terra antes de efetuar as ligações condutoras de corrente (ativas).
- Ao desligar a alimentação: desligue primeiro os cabos condutores de corrente (ativos) antes de separar a ligação à terra.
- O comprimento dos condutores entre o encaixe de proteção contra tração mecânica do cabo de alimentação e a placa de bornes TEM DE ser tal que os condutores ativos (fases) fiquem esticados antes que o mesmo suceda ao condutor de terra, para a eventualidade de o cabo de alimentação ser puxado para fora do respetivo encaixe.



AVISO

Cuidados a ter quando estender a cablagem de alimentação:



- NÃO ligue cabos de diferentes espessuras à placa de bornes de alimentação (a folga nos cabos de alimentação pode causar calor anormal).
- Quando ligar cabos da mesma espessura, proceda conforme ilustrado na figura anterior.
- Para as ligações elétricas, utilize a cablagem de alimentação designada e ligue firmemente e, em seguida, prenda de modo a evitar que seja exercida pressão externa na placa de bornes.
- Utilize uma chave de fendas adequada para apertar os parafusos do terminal. Uma chave de fendas com uma cabeça pequena irá danificar a cabeça e tornar o aperto correcto impossível.
- Se apertar os parafusos do terminal em demasia, pode parti-los.

Instale os cabos elétricos a pelo menos 1 metro de distância de televisores ou rádios, para evitar interferências. Dependendo das ondas de rádio, uma distância de 1 metro pode NÃO ser suficiente.



AVISO

Aplicável APENAS se a fonte de alimentação for trifásica e se o compressor tiver um método de arranque ATIVAR/DESATIVAR.

Se existir a possibilidade de haver fase invertida após uma interrupção de energia elétrica momentânea e a alimentação ATIVAR e DESATIVAR enquanto o produto estiver a funcionar, instale um circuito de proteção de fase invertida localmente. O funcionamento do produto em fase invertida poderá causar danos no compressor e em outras peças.

2 Instruções específicas de segurança do instalador

Observe sempre as seguintes instruções e regulamentos de segurança.

Preparação (consulte "6 Preparação" [p 6])



AVISO

- Todas as instalações elétricas DEVEM ser efetuadas por um electricista autorizado e DEVEM estar em conformidade com o regulamento nacional de cablagem.
- Estabeleça ligações elétricas às instalações elétricas fixas.
- Todos os componentes obtidos no local e todas as construções elétricas DEVEM estar em conformidade com a legislação aplicável.



AVISO

Utilize SEMPRE um cabo multicondutor para os cabos de alimentação.



AVISO

A tampa da caixa de distribuição apenas deve ser aberta por um electricista qualificado. Desligue a fonte de alimentação antes de abrir a tampa da caixa de distribuição.

Instalação (consulte "7 Instalação" [p 8])



PERIGO: RISCO DE ELECTROCUSSÃO



AVISO

Utilize SEMPRE um cabo multicondutor para os cabos de alimentação.



AVISO

Certifique-se de que todas as ligações elétricas locais são isoladas da superfície do orifício de inspeção ou que podem suportar temperaturas que podem alcançar os 90°C.

Manutenção e assistência (consulte "10 Manutenção e assistência" [p 20])



PERIGO: RISCO DE ELECTROCUSSÃO



PERIGO: RISCO DE QUEIMADURA/ESCALDADURA



AVISO

- Antes de realizar qualquer atividade de manutenção ou reparação, desligue SEMPRE o disjuntor no painel de alimentação, retire os fusíveis ou abra os dispositivos de proteção da unidade.
- Certifique-se de que NÃO entra em contacto com os condutores.
- NÃO enxágue o exterior da unidade. Tal pode provocar choques elétricos ou incêndios.



AVISO

A água que sai da válvula pode estar muito quente.

Resolução de problemas (consulte "11 Resolução de problemas" [p 21])



PERIGO: RISCO DE ELECTROCUSSÃO



PERIGO: RISCO DE QUEIMADURA/ESCALDADURA



AVISO

- Ao realizar uma inspeção na caixa de distribuição da unidade, certifique-se SEMPRE de que a unidade está desligada da corrente elétrica. Desligue o respetivo disjuntor.
- Se algum dispositivo de segurança tiver sido ativado, pare a unidade e descubra porque é que esse dispositivo foi ativado antes de o reinicializar. NUNCA estabeleça um shunt em dispositivos de segurança nem altere os respetivos valores para um valor além da predefinição de fábrica. Se não conseguir encontrar a causa para o problema, contacte o seu representante.



AVISO

Evitar riscos devido a uma reinicialização acidental do corte térmico: esta aplicação NÃO deve ser alimentada através de um dispositivo de desativação externo, como um temporizador, nem ligada a um circuito que seja LIGADO e DESLIGADO regularmente pelo utilizário.

3 Acerca da documentação

3.1 Acerca deste documento

Público-alvo

Instaladores autorizados

Conjunto de documentação

Este documento faz parte de um conjunto de documentação. O conjunto completo é constituído por:

- **Manual de instalação do depósito de água quente sanitária:**
 - Instruções de instalação
 - Formato: papel (na caixa do depósito de água quente sanitária)

As mais recentes revisões da documentação fornecida estão disponíveis no website Daikin regional e está disponível através do seu revendedor.

As instruções originais estão escritas em inglês. Todas as outras línguas são traduções das instruções originais.

Dados técnicos de engenharia

- Um **subconjunto** dos mais recentes dados técnicos está disponível no website regional Daikin (de acesso público).
- O **conjunto completo** dos dados técnicos mais recentes está disponível no Daikin Business Portal (autenticação necessária).

4 Acerca da caixa

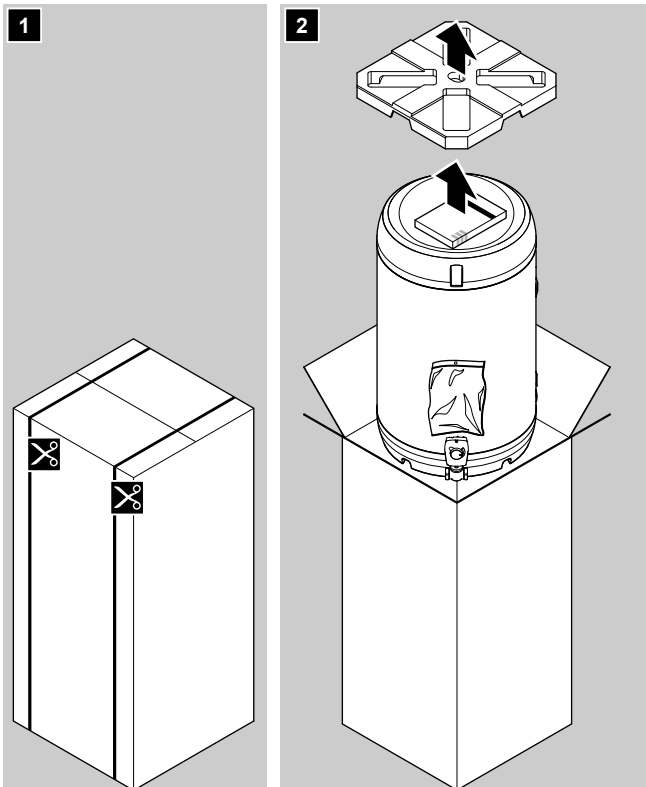
Tenha em mente o seguinte:

- Aquando da entrega, a unidade tem OBRIGATORIAMENTE de ser verificada quanto à existência de danos e à integridade. Quaisquer danos ou peças em falta têm OBRIGATORIAMENTE de ser imediatamente comunicados ao agente de reclamações da transportadora.
- Transporte a unidade embalada até ficar o mais próxima possível da posição de instalação final, para impedir danos no transporte.
- Prepare com antecedência o percurso pelo qual pretende trazer a unidade para a sua posição final de instalação.

5 Acerca das unidades e das opções

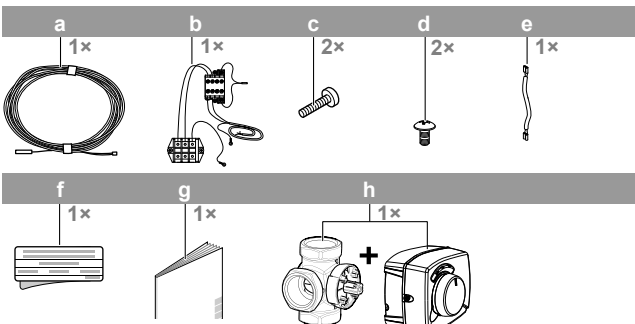
4.1 Depósito de água quente sanitária

4.1.1 Para retirar o depósito de água quente sanitária da embalagem



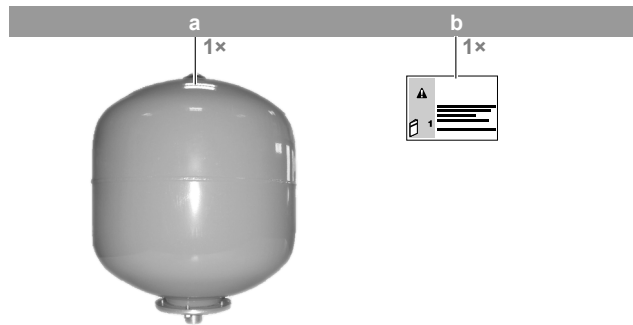
4.1.2 Para remover os acessórios do depósito de água quente sanitária

1 Remova os acessórios fornecidos com o depósito de água quente sanitária.



- a Termistor + cabo de ligação (12 m)
- b Montagem do contactor K3M - terminal X7M
- c Parafuso de fixação do contactor
- d Parafuso auto-roscante
- e Fio do jumper
- f Autocolante da fonte de alimentação da resistência elétrica do depósito
- g Manual de instalação
- h Válvula de 3 vias + motor

2 Remova os acessórios fornecidos com o kit opcional EKEXPVES para o depósito de água quente sanitária (opcional).



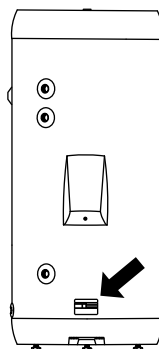
- a Reservatório de expansão de 18 litros 3/4" BSP macho
- b Folha de instruções

5 Acerca das unidades e das opções

5.1 Identificação

5.1.1 Etiqueta de identificação: depósito de água quente sanitária

Local



Identificação do modelo

Exemplo: EK HWS 150 D 3 V3

Código	Descrição
EK	Kit europeu
HWS	Depósito de água quente em aço inoxidável
150	Indicação da capacidade de armazenamento em litros
D	Série
3	Capacidade da resistência elétrica do depósito em kW
V3	Fonte de alimentação: 1~, 220~240 V, 50 Hz

6 Preparação

6.1 Descrição geral: Preparação

Esta secção descreve o que tem de fazer e saber antes de se dirigir ao local.

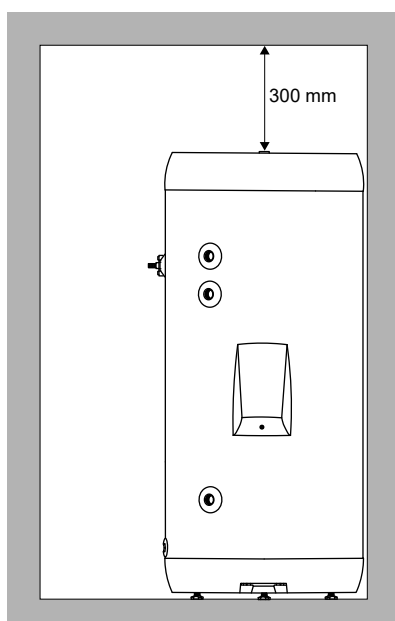
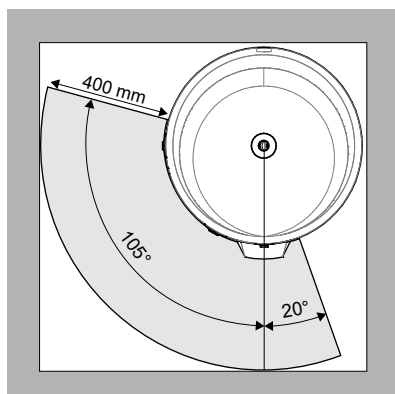
Contém informações sobre:

- Preparação do local de instalação
- Preparação da tubagem de água
- Preparação das ligações eléctricas

6.2 Preparação do local de instalação

6.2.1 Requisitos do local de instalação do depósito de água quente sanitária

- Tenha em conta as seguintes recomendações de instalação:



- O depósito de água quente sanitária foi concebido apenas para a instalação no interior e para temperaturas ambiente que variam entre 0~35°C.
- Tenha o cuidado de assegurar que, em caso de fugas, esta não possa causar qualquer dano ao espaço de instalação e área em redor.

6.3 Preparação da tubagem de água

6.3.1 Requisitos do circuito de água



AVISO

No caso de tubos de plástico, assegure que estes são completamente estanques à difusão de oxigénio de acordo com a norma DIN 4726. A difusão de oxigénio para a tubagem pode levar à corrosão excessiva.



AVISO

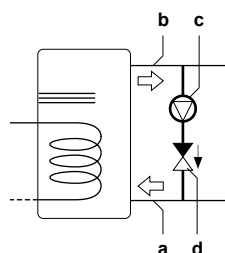
NÃO utilize a ligação da válvula de segurança para outros fins.

- Ligação da tubagem – Legislação.** Efectue todas as ligações da tubagem segundo a legislação aplicável e as instruções no capítulo "Instalação", respeitando a saída e a entrada de água.

- Ligação da tubagem – Força.** NÃO utilize força excessiva quando estabelecer as ligações da tubagem. As tubagens deformadas podem provocar avarias na unidade.
- Ligação da tubagem – Ferramentas.** Utilize apenas as ferramentas adequadas para manusear latão, que é um material macio. Se NÃO o fizer, os tubos ficarão danificados.
- Ligação da tubagem – Ar, humidade, pó.** Se entrar ar, humidade ou poeira para o circuito, poderão surgir problemas. Para evitar que isto aconteça:
 - Utilize APENAS tubos limpos.
 - Segure a extremidade do tubo para baixo ao retirar as rebarbas.
 - Cubra a extremidade do tubo ao inseri-lo numa parede para evitar a entrada de pó e/ou partículas no tubo.
 - Utilize um vedante de rosca de boa qualidade para vedar as ligações.
 - Em caso de utilização de tubagens metálicas que não sejam de latão, certifique-se de que ambos os materiais ficam isolados entre si, para evitar corrosão galvânica.
 - Como o latão é um material macio, utilize ferramentas adequadas para ligar o circuito de água. A utilização de ferramentas inadequadas pode danificar os tubos.
- Glicol.** Por razões de segurança, NÃO é permitido adicionar qualquer tipo de glicol ao circuito de água.
- Componentes fornecidos no local – Temperatura e pressão da água.** Verifique se todos os componentes nas tubagens locais conseguem suportar a pressão e a temperatura da água.
- Drenagem – Pontos baixos.** Instale torneiras de drenagem em todos os pontos baixos do sistema para completar a drenagem do circuito de água.
- Tubagens metálicas que não sejam de latão.** Quando utilizar tubagens metálicas que não sejam de latão, isole adequadamente as partes que são e que não são de latão para que NÃO entrem em contacto entre si. O objetivo é evitar a corrosão galvânica.
- Depósito da água quente sanitária – Capacidade.** Para evitar a estagnação da água, é importante que a capacidade de acumulação do depósito de água quente sanitária satisfaça o consumo diário de água quente sanitária.
- Depósito da água quente sanitária – Após a instalação.** Imediatamente após a instalação, o depósito de água quente sanitária deve ser lavado com água limpa. Este procedimento deve ser repetido, pelo menos, uma vez por dia durante os primeiros 5 dias consecutivos após a instalação.
- Depósito da água quente sanitária – Inactividade.** Nos casos em que, durante períodos mais longos, não existe consumo de água quente, o equipamento TEM de ser lavado com água limpa antes da utilização.
- Depósito da água quente sanitária – Desinfecção.** No caso de consumo limitado de água quente sanitária, por exemplo, em residências de férias ou em casas que não se encontram ocupadas ocasionalmente, a instalação do depósito de água quente sanitária deve estar equipada com uma bomba de AQS para desinfecção.

A função de desinfecção está prevista como uma regulação do instalador na unidade Altherma. Consulte o guia de referência do instalador da unidade para obter mais informações.

A bomba de desinfecção deve circular o volume completo do depósito de água quente sanitária 1,5 vezes por hora e funcionar ininterruptamente pelo menos por 2 horas por dia.



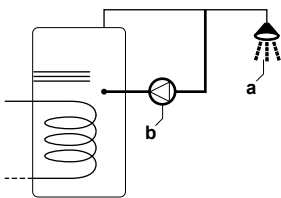
7 Instalação

- a Ligação da água fria
- b Ligação da água quente
- c Bomba de AQS para desinfecção (fornecimento local)
- d Válvula de retenção (fornecimento local)

• Depósito de água quente sanitária – água quente imediata.

No caso de tubagem local de água entre o depósito de água quente sanitária e o ponto final de água quente (chuveiro, banheira, etc.), pode demorar mais tempo antes de a água quente do depósito de água quente sanitária atingir o ponto final de água quente. Se necessário, ligue uma bomba de recirculação entre o ponto final da água quente e o orifício de recirculação no depósito de água quente doméstica.

A função de água quente imediata está prevista como uma regulação do instalador na unidade Altherma. Consulte o guia de referência do instalador da unidade para obter mais informações.



- a Chuveiro
- b Bomba de AQS para recirculação (fornecimento local)

• **Depósito de água quente sanitária – tubo de descarga.** Se houver um tubo de descarga ligado ao dispositivo de segurança, tem de ser instalado em sentido continuamente descendente, em ambiente protegido de congelação. Tem de ser deixado aberto à atmosfera.

• **Depósito de água quente sanitária – válvula de segurança.** Uma válvula de segurança (fornecimento no local) tem de ser ligada à ligação da válvula de segurança de acordo com os regulamentos locais e nacionais relevantes, com uma pressão de abertura máxima de 10 bar.

6.4 Preparação da instalação eléctrica

6.4.1 Acerca da preparação da instalação eléctrica



AVISO

- Todas as instalações eléctricas DEVEM ser efetuadas por um electricista autorizado e DEVEM estar em conformidade com o regulamento nacional de cablagem.
- Estabeleça ligações eléctricas às instalações eléctricas fixas.
- Todos os componentes obtidos no local e todas as construções eléctricas DEVEM estar em conformidade com a legislação aplicável.



AVISO

Utilize SEMPRE um cabo multicondutor para os cabos de alimentação.

6.4.2 Requisitos dos dispositivos de segurança

A resistência eléctrica do depósito no depósito de água quente sanitária está equipada com uma proteção térmica (regulação de 85°C).



AVISO

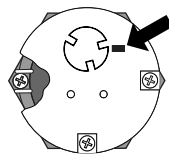
A tampa da caixa de distribuição apenas deve ser aberta por um electricista qualificado. Desligue a fonte de alimentação antes de abrir a tampa da caixa de distribuição.



AVISO

NÃO instale os aquecedores sem corte térmico.

Para repor a proteção térmica: verifique primeiramente as possíveis razões para a libertação do botão de corte térmico e quando solucionado o problema, pressione o botão Repor localizado na proteção térmica.



A fonte de alimentação tem de ser protegida com os dispositivos de segurança necessários, ou seja, um interruptor geral, um fusível de queima lenta em cada fase e um diferencial, em conformidade com a legislação aplicável.

A escolha e dimensionamento da cablagem deve respeitar a legislação aplicável, tendo por base as informações constantes da tabela que se segue.

Assegure-se de que um circuito sobressalente de energia é fornecido para esta unidade e que todo o trabalho eléctrico é levado a cabo por pessoal qualificado, de acordo com as leis e os regulamentos locais e com este manual. Uma capacidade de energia insuficiente ou uma construção eléctrica inadequada poderão resultar em choques eléctricos ou incêndios.

Fusível	Ampacidade mínima do circuito	Fusíveis recomendados	Fonte de alimentação
F2B (fornecimento local)	13 A	20 A	1~ 50 Hz 220-240 V

7 Instalação

7.1 Descrição geral: Instalação

Este capítulo descreve o que tem de fazer e de saber no local de instalação do sistema.

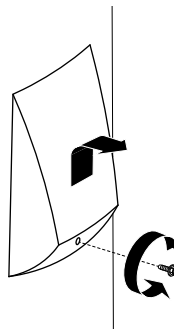
Fluxo de trabalho adicional

A instalação consiste, geralmente, nas etapas seguintes:

- 1 Montagem do depósito de água quente sanitária.
- 2 Ligação da tubagem de água.
- 3 Ligação da instalação eléctrica.
- 4 Concluir a instalação do depósito de água quente sanitária.

7.2 Abertura das unidades

7.2.1 Para abrir a tampa da caixa de distribuição do depósito de água quente sanitária



7.3 Montagem do depósito de água quente sanitária

7.3.1 Precauções durante a montagem da unidade de interior

i INFORMAÇÕES

Leia também as precauções e requisitos, nos capítulos seguintes:

- Precauções de segurança gerais
- Preparação

7.3.2 Para instalar o depósito de água quente sanitária

- 1 Verifique se todos os acessórios do depósito de água quente sanitária estão incluídos.
- 2 Coloque o depósito de água quente sanitária numa superfície plana. Certifique-se de que o depósito está montado nivelado.

7.4 Ligação da tubagem de água

7.4.1 Sobre a ligação da tubagem de água

Antes de ligar a tubagem de água

Fluxo de trabalho adicional

Ligar a tubagem de água consiste, geralmente, nas seguintes etapas:

- 1 Ligação da tubagem de água.
- 2 Encher o depósito da água quente sanitária.
- 3 Isolar a tubagem de água.
- 4 Ligação da válvula de 3 vias.

7.4.2 Precauções na ligação da tubagem de água

i INFORMAÇÕES

Leia também as precauções e requisitos, nos capítulos seguintes:

- Precauções de segurança gerais
- Preparação

7.4.3 Para ligar a tubagem de água

Consulte o capítulo "Diretrizes de aplicação" no guia de referência do instalador da unidade para mais informações acerca da ligação dos circuitos de água e da válvula motorizada de 3 vias.

7.4.4 Para encher o depósito de água quente sanitária

- 1 Abra todas as torneiras de água quente para purgar o ar das tubagens do sistema.
- 2 Abra a válvula de fornecimento de água fria.
- 3 Feche todas as torneiras de água após o ar ser totalmente purgado.
- 4 Verifique se existem fugas de água.
- 5 Opere manualmente a válvula de segurança e temperatura do depósito de água quente sanitária, de modo a garantir um fluxo de água livre pelo tubo de descarga.

! AVISO

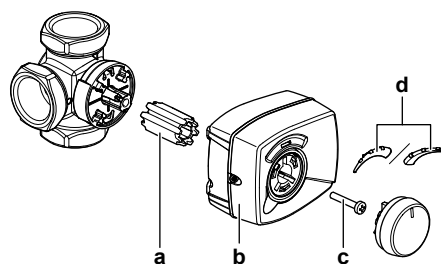
Para operar o sistema, o depósito de água quente sanitária tem de estar completamente cheio. Ligar o sistema quando o depósito não estiver cheio pode danificar a resistência elétrica do depósito integrado e causar erros elétricos.

7.4.5 Para isolar a tubagem de água

A tubagem em todo o circuito de água TEM de ser isolada para evitar a redução da capacidade de aquecimento.

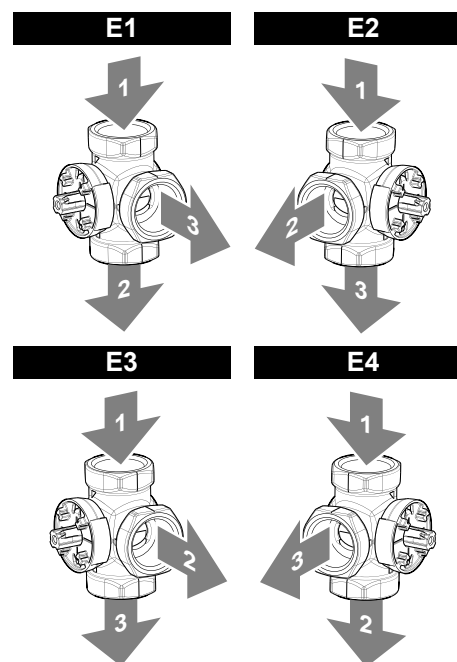
7.4.6 Para ligar a válvula de 3 vias

- 1 Abra o corpo da válvula de 3 vias e o motor da válvula de 3 vias e verifique se os seguintes acessórios são fornecidos com o motor.



- a Manga
- b Tampa do motor da válvula
- c Parafuso
- d Escala

- 2 A válvula de 3 vias pode ser instalada de acordo com uma das seguintes quatro configurações.



- 1 A partir da unidade⁽¹⁾
- 2 Para o depósito de AQS
- 3 Para o aquecimento ambiente

- 3 Instale o corpo da válvula de 3 vias nas tubagens.

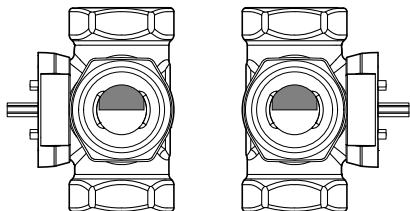
⁽¹⁾ EHBH/X e EABH/X: da unidade de interior;
EBLQ/EDLQ*CA3* e EBLQ/EDLQ*CAV3+W1 sem opção do aquecedor de reserva: da unidade de exterior;
EBLQ/EDLQ*CAV3+W1 com opção do aquecedor de reserva de interior: do kit do aquecedor de reserva

7 Instalação

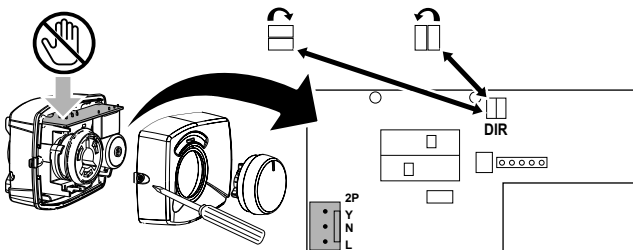
- Coloque o veio de modo a que o motor possa ser instalado e substituído.
- É aconselhável ligar a válvula de 3 vias o mais próximo possível da unidade de interior (se aplicável).
- Coloque a manga na válvula e rode até a válvula ficar posicionada de acordo com a figura abaixo apresentada. Esta deve bloquear a ligação de saída para a depósito de AQS em 50% e a ligação de saída para o aquecimento da divisão em 50%.

E1+E3

E2+E4



- 4 Quando instalar de acordo com as configurações E3 ou E4, abra a tampa do motor da válvula desapertando o parafuso e mude o jumper para alterar a direção de rotação da válvula.



- ☐ Coloque o jumper, em caso de instalação, de acordo com as configurações E1 e E2.
- ☐ Coloque o jumper, em caso de instalação, de acordo com as configurações E3 e E4.



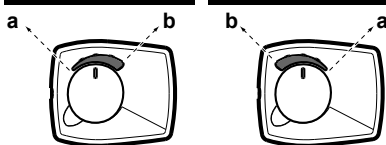
INFORMAÇÕES

O jumper é configurado de fábrica de modo a ser aplicável para instalação de acordo com as configurações E1 e E2.

- 5 Coloque o manípulo no motor na posição de 12 horas e pressione o motor contra a manga. NÃO rode a manga durante esta ação para manter a posição da válvula conforme definido no passo 4.
- 6 Coloque a escala na válvula de acordo com a configuração aplicável.

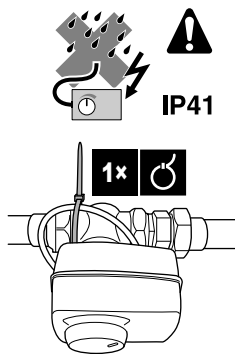
E1+E2

E3+E4



- a Depósito de AQS
- b Aquecimento ambiente

- 7 Para proporcionar alívio de tensão, fixe o cabo de alimentação ao corpo da válvula de 3 vias com uma braçadeira de cabos (fornecimento local). Fixe de modo a impedir a entrada de condensação no motor da válvula de 3 vias através do cabo.



7.5 Ligação da instalação eléctrica



PERIGO: RISCO DE ELECTROCUSSÃO



AVISO

Utilize SEMPRE um cabo multicondutor para os cabos de alimentação.

7.5.1 Sobre a ligação da instalação eléctrica

Antes de ligar a instalação eléctrica

Certifique-se de que a tubagem de água está ligada.

Fluxo de trabalho adicional

Fazer as ligações eléctricas consiste, geralmente, nas seguintes etapas:

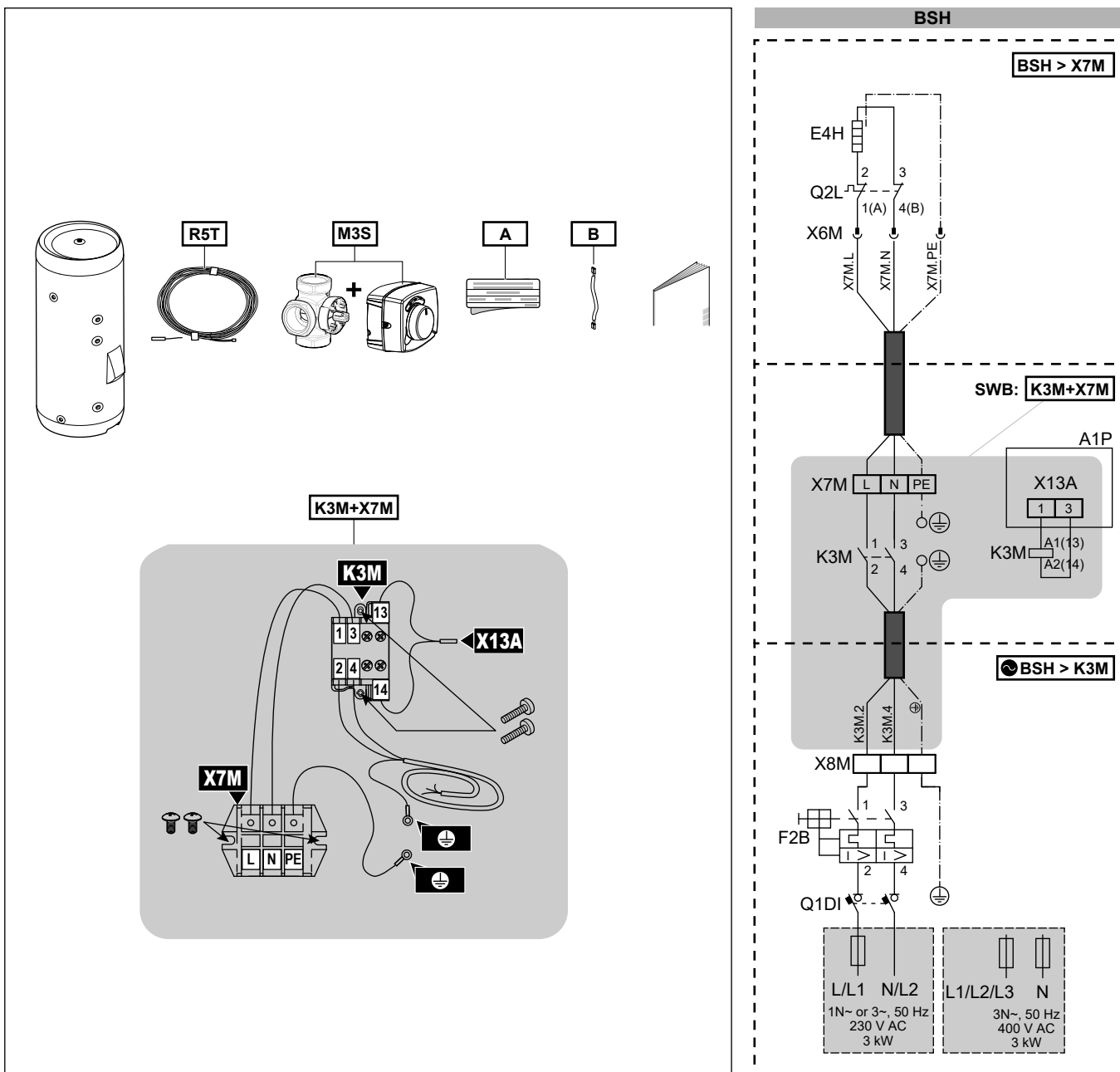
- 1 Ligar a cablagem eléctrica na unidade (de interior ou de exterior).
- 2 Ligar os fios eléctricos no depósito de água quente sanitária.

7.5.2 Ligar a cablagem elétrica à unidade (de interior ou de exterior)

Os seguintes cabos são fornecidos no local:

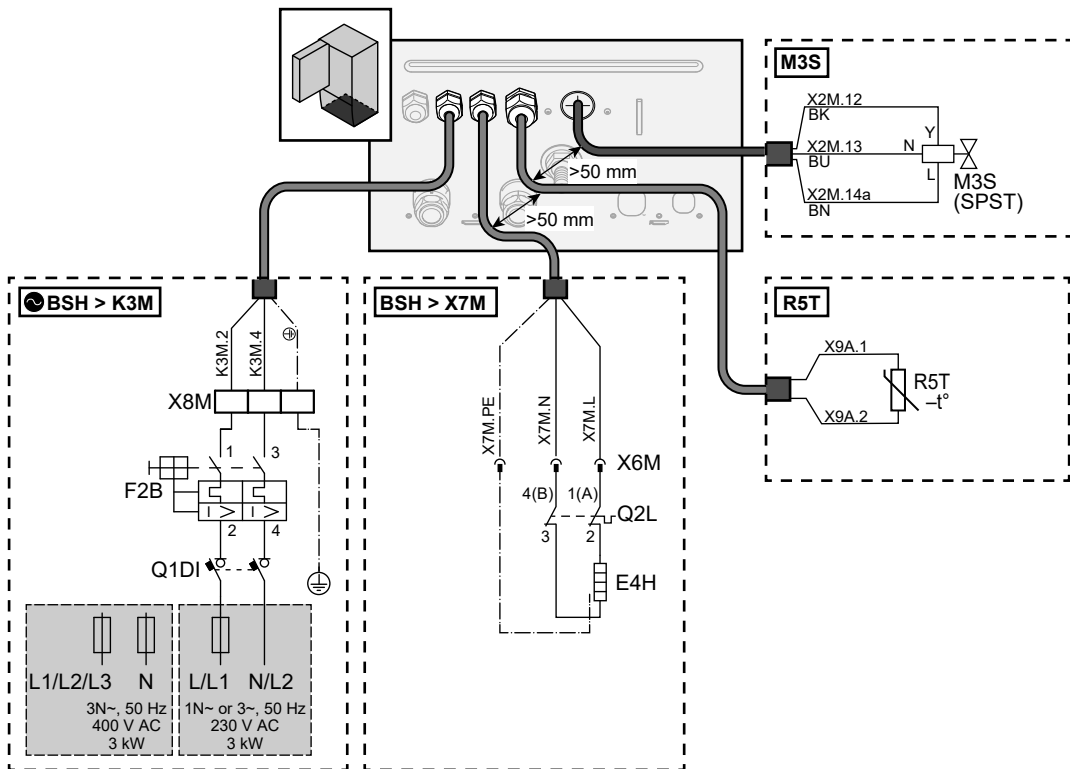
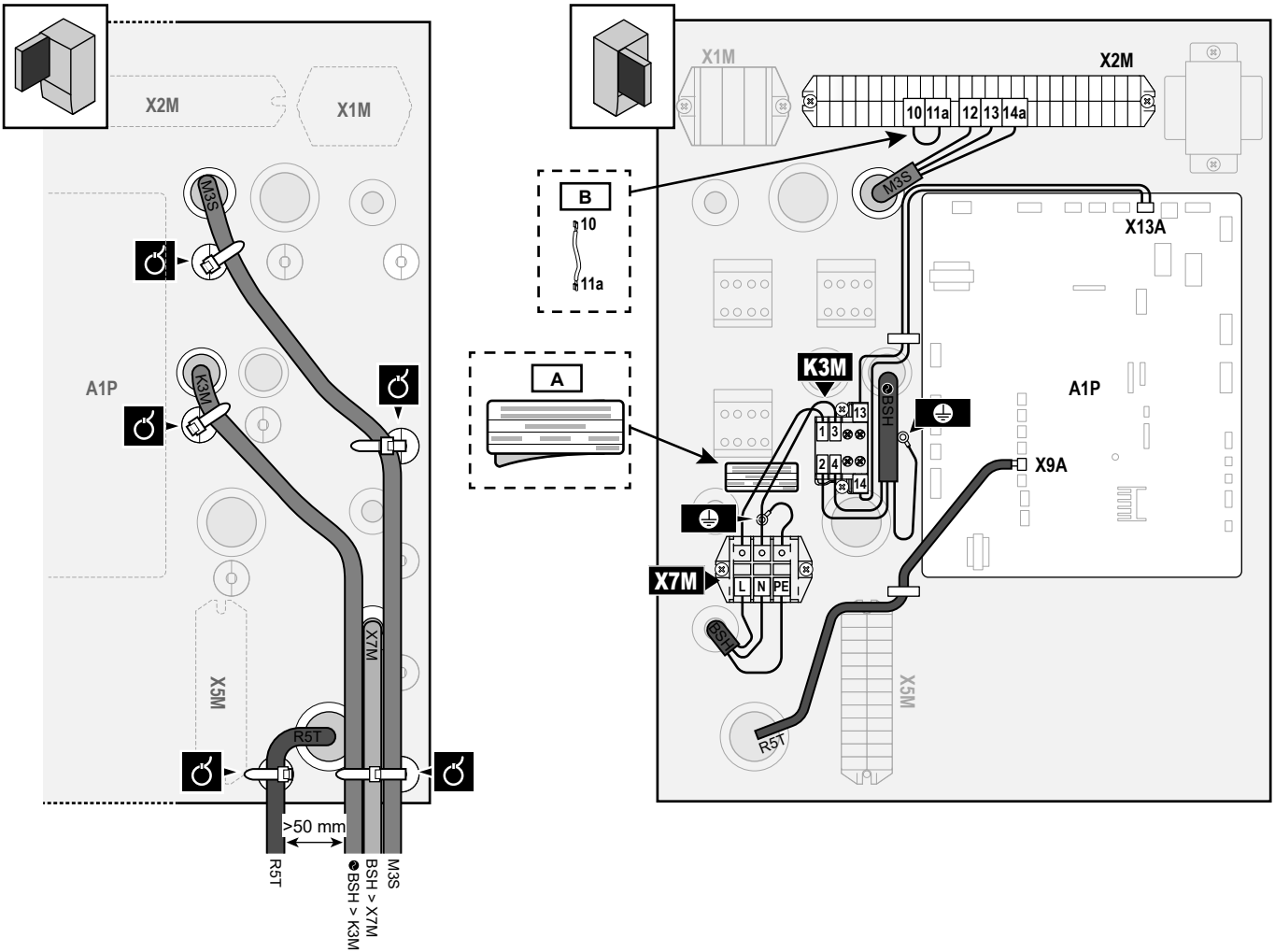
- Cabo da fonte de alimentação da resistência elétrica do depósito (entre o armário elétrico e a unidade)
- Cabo da resistência elétrica do depósito (entre a unidade e o depósito de água quente sanitária)
- Cabo da válvula de 3 vias com cabo pré-cabado de 1,5 m (lado da válvula)

Para EHBH/X, ETBH/X, EBBH/X, ELBH/X:

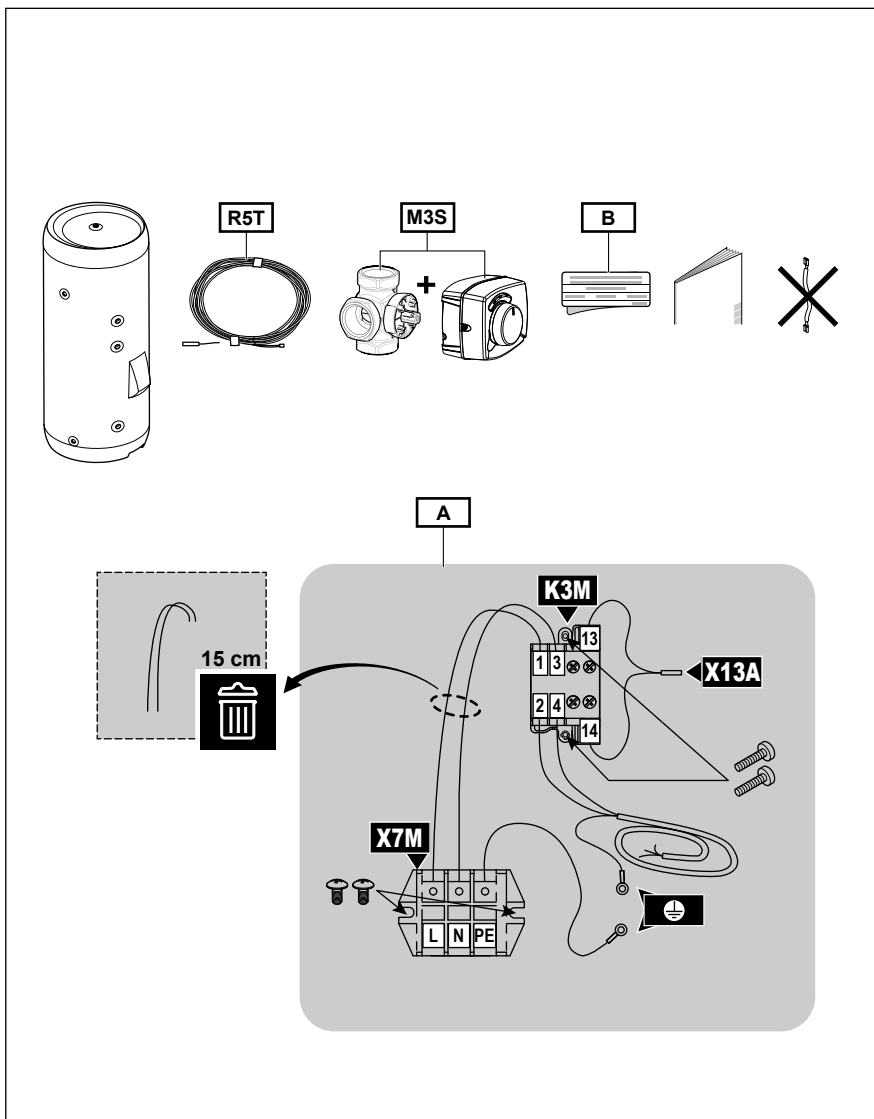


- A** Autocolante da fonte de alimentação da resistência elétrica do depósito
B Fio do jumper
K3M+X7M Montagem do contactor K3M - terminal X7M
M3S Válvula de 3 vias + motor
R5T Termistor de água quente sanitária + fio de ligação (12 m)

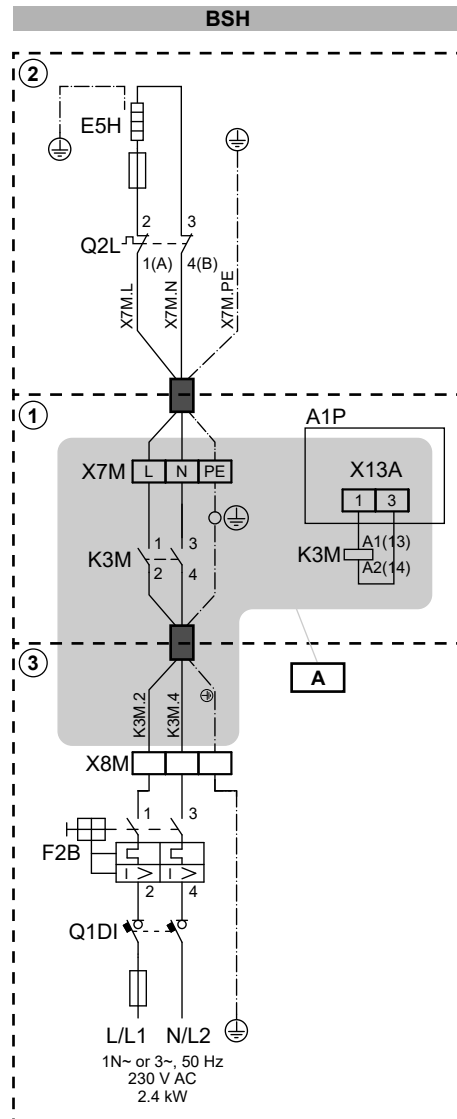
7 Instalação



Para EBLA04~08, EDLA04~08:

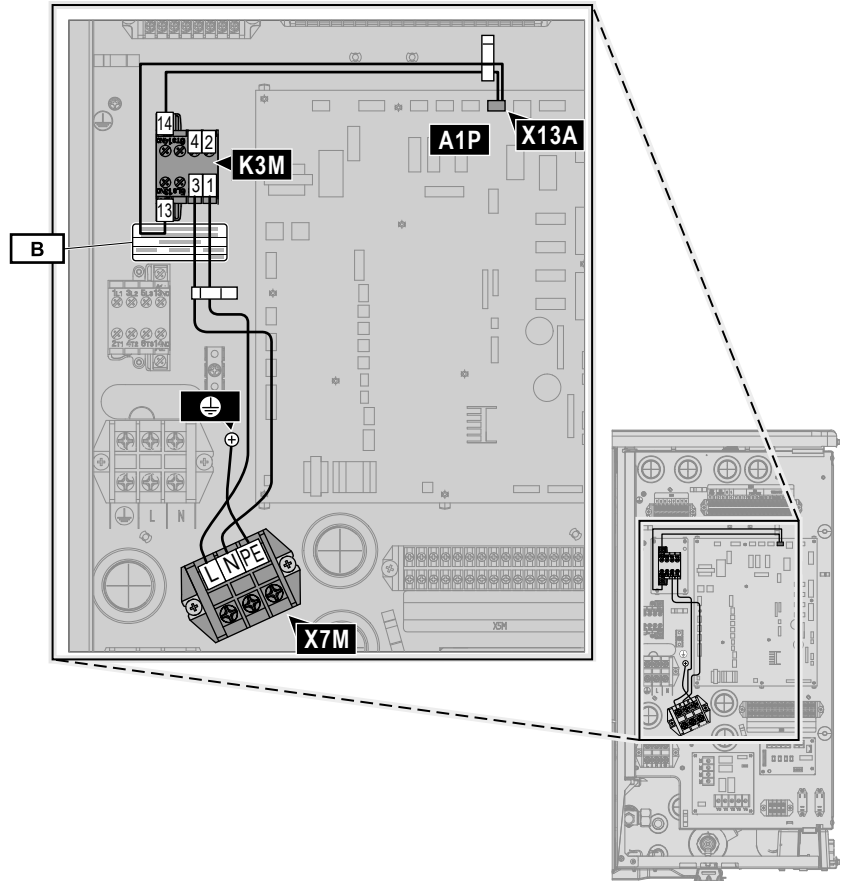
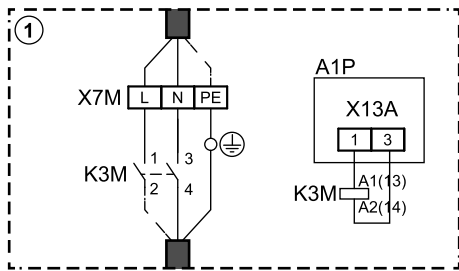


- A** Montagem do contactor K3M - terminal X7M
- B** Autocolante da fonte de alimentação da resistência elétrica do depósito
- M3S** Válvula de 3 vias + motor
- R5T** Termístor de água quente sanitária + fio de ligação (12 m)

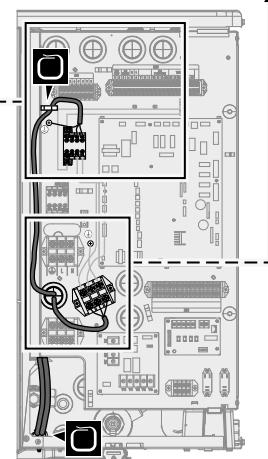
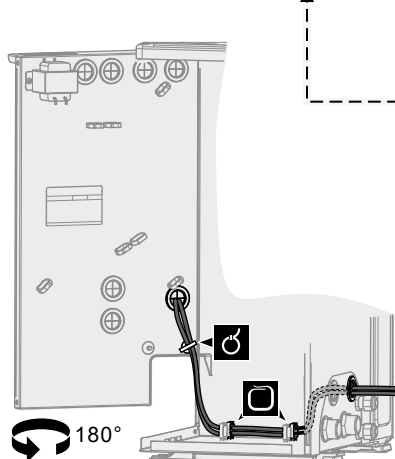
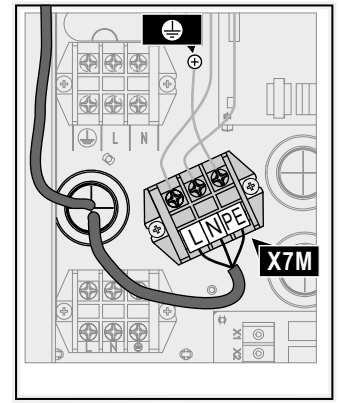
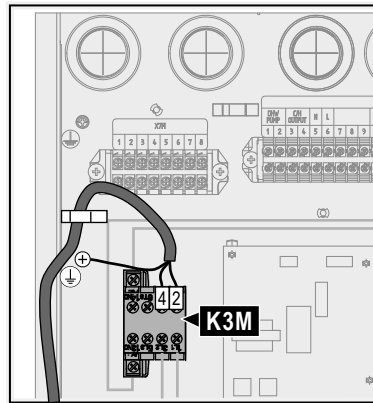
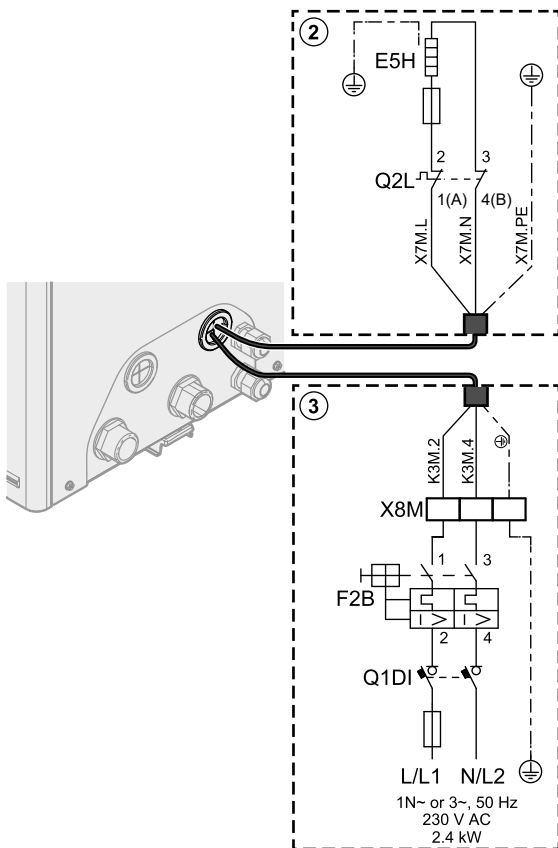


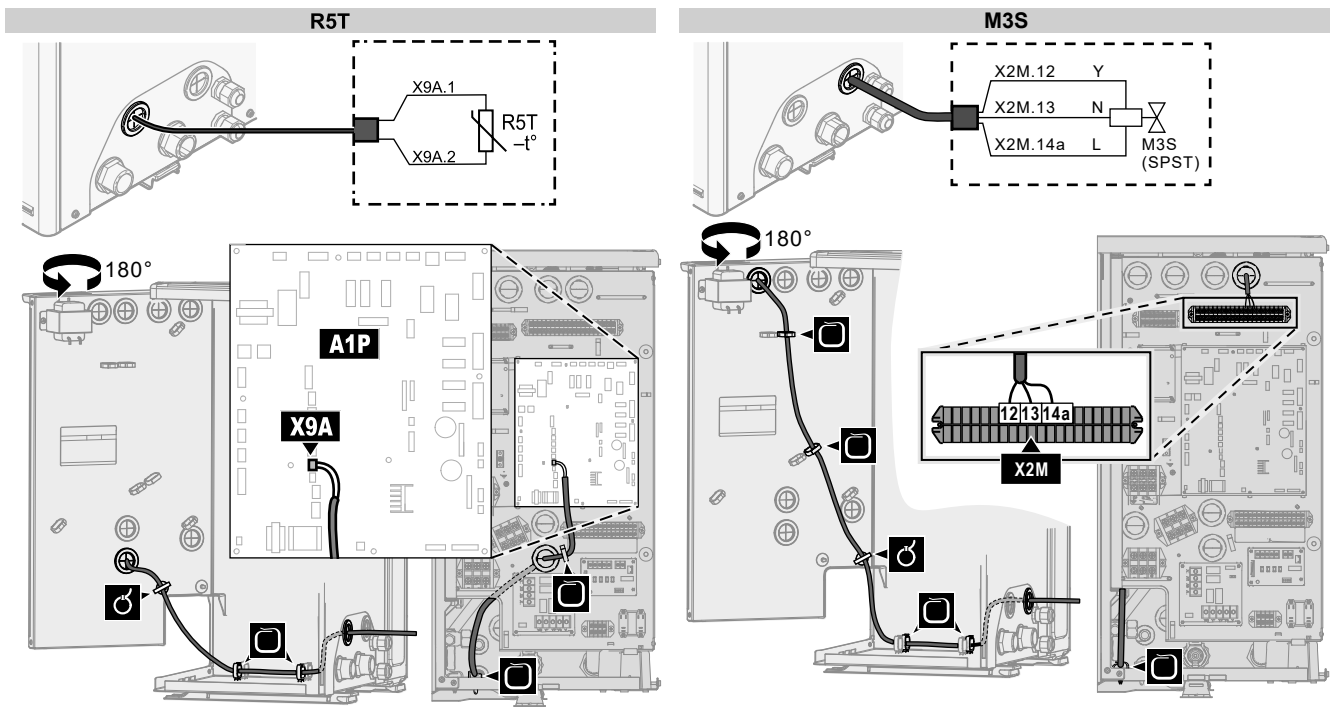
7 Instalação

BSH ①



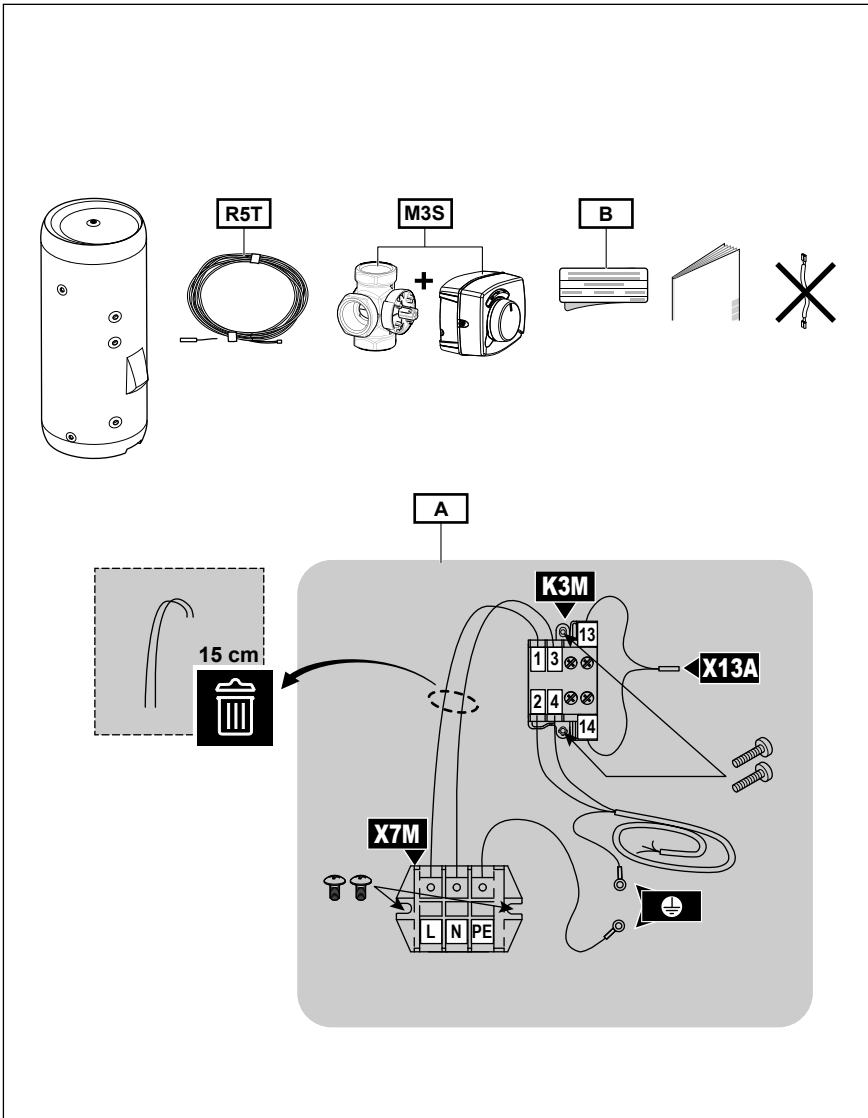
BSH ② + ③



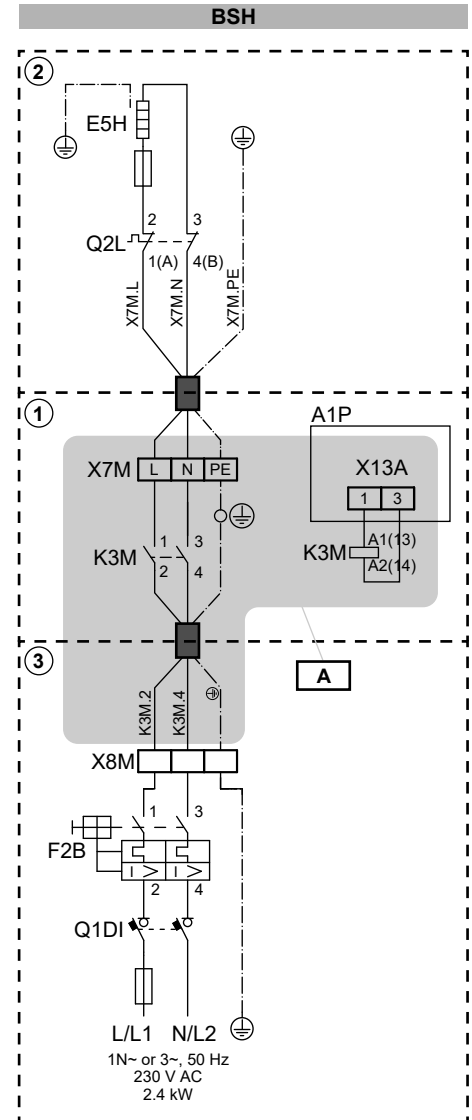


7 Instalação

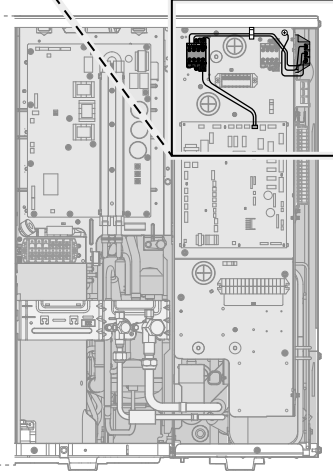
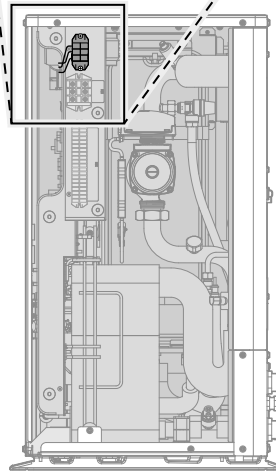
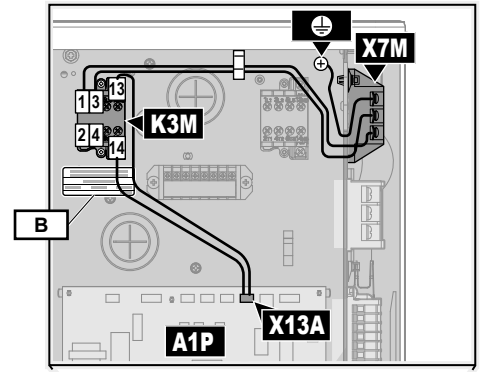
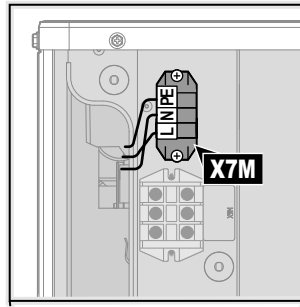
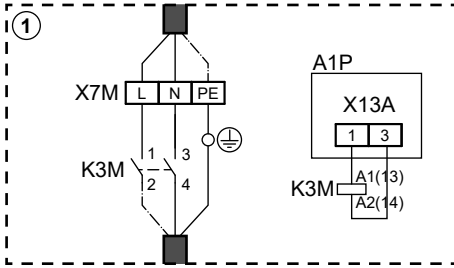
Para EBLA09~16, EDLA09~16:



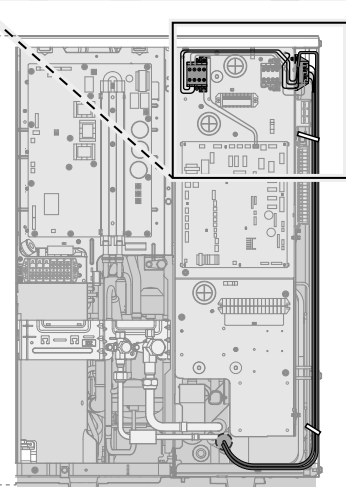
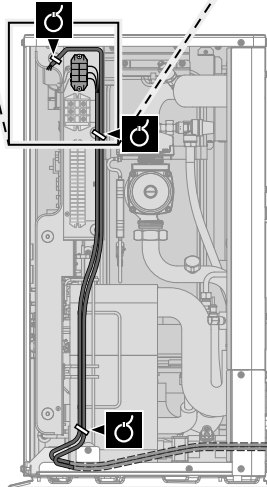
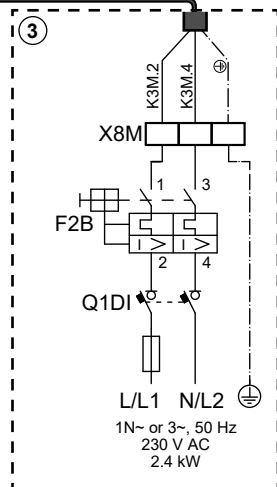
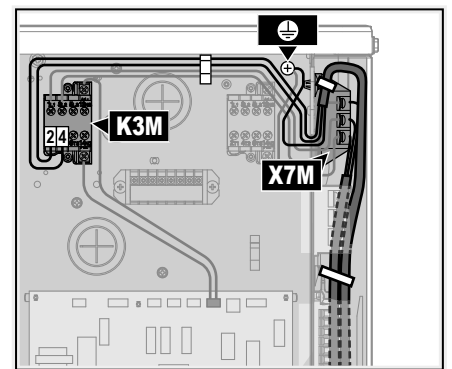
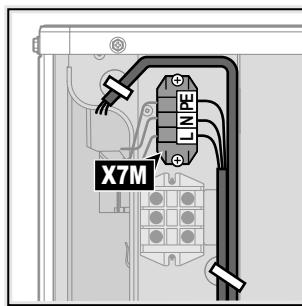
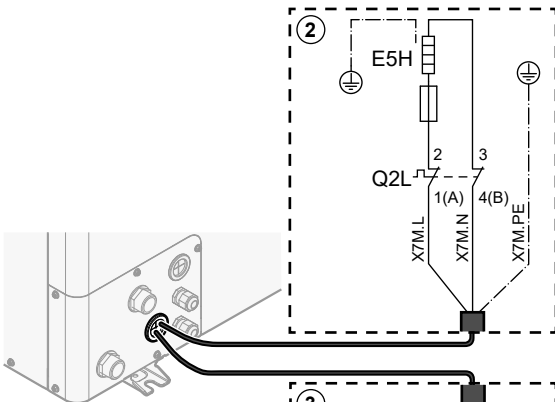
- A** Montagem do contactor K3M - terminal X7M
- B** Autocolante da fonte de alimentação da resistência elétrica do depósito
- M3S** Válvula de 3 vias + motor
- R5T** Termistor de água quente sanitária + fio de ligação (12 m)



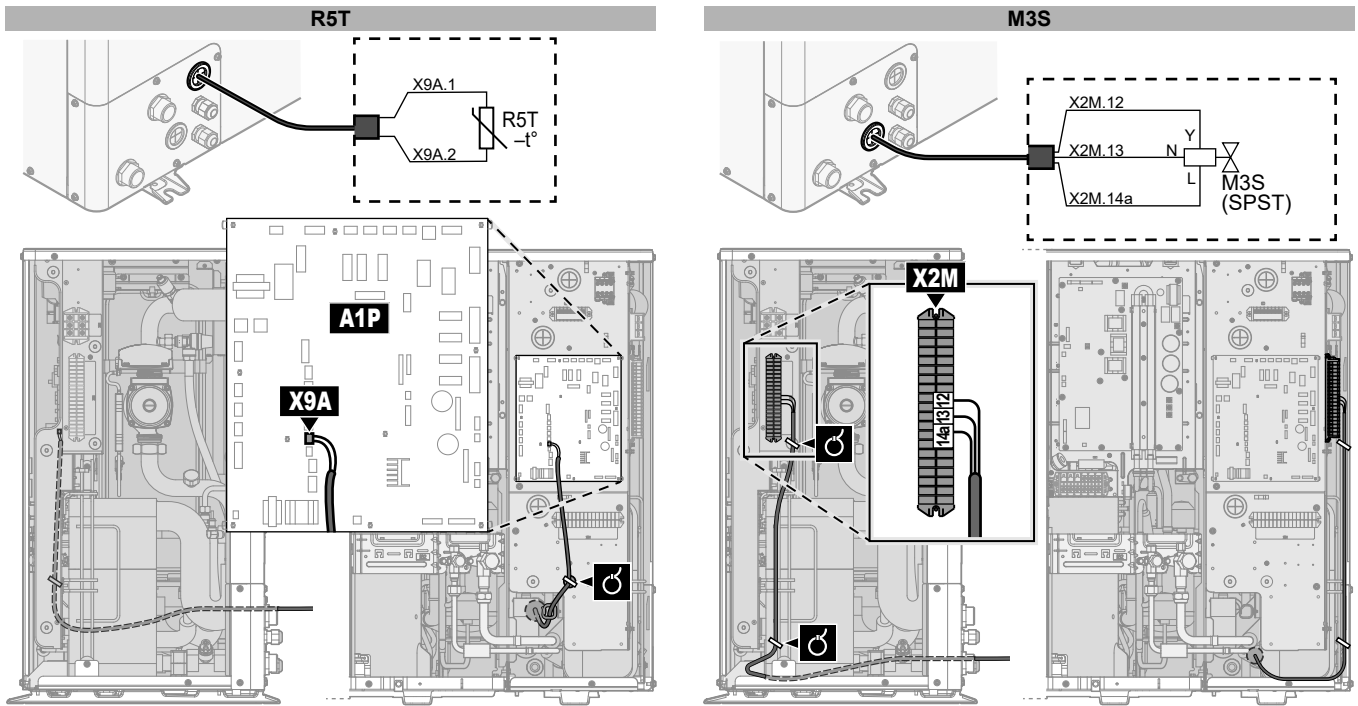
BSH ①



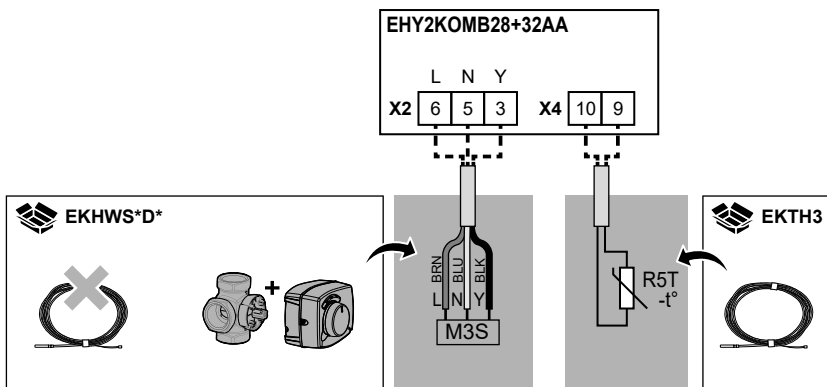
BSH ②+③



7 Instalação



Para EJHA + EHY2KOMB28+32AA:



R5T Termistor da água quente sanitária
M3S Válvula de 3 vias

7.5.3 Para ligar os fios elétricos do depósito de água quente sanitária

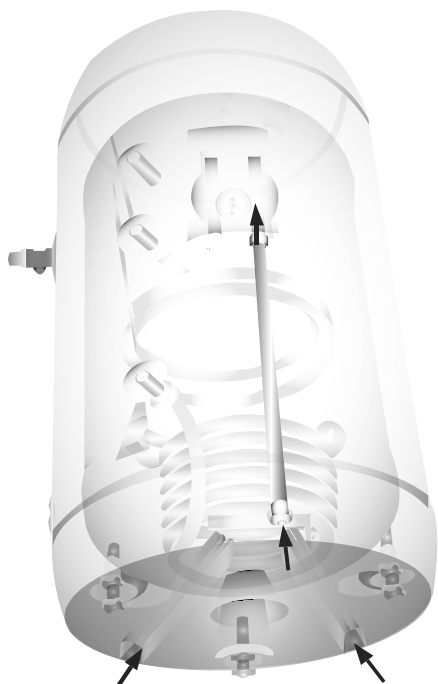


AVISO

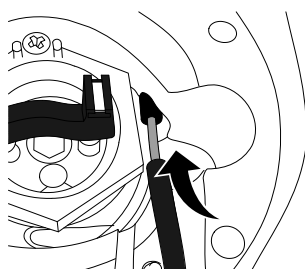
Certifique-se de que todas as ligações elétricas locais são isoladas da superfície do orifício de inspeção ou que podem suportar temperaturas que podem alcançar os 90°C.

- 1 Retire a tampa da caixa de distribuição do depósito.
- 2 Para todos os modelos, exceto EKHWS200, execute os seguintes passos:

- Encaminhe o cabo da fonte de alimentação da resistência elétrica do depósito e o cabo do termistor através de um dos encaixes na parte inferior do depósito e, em seguida, através da conduta do cabo que conduz à caixa de distribuição do depósito.



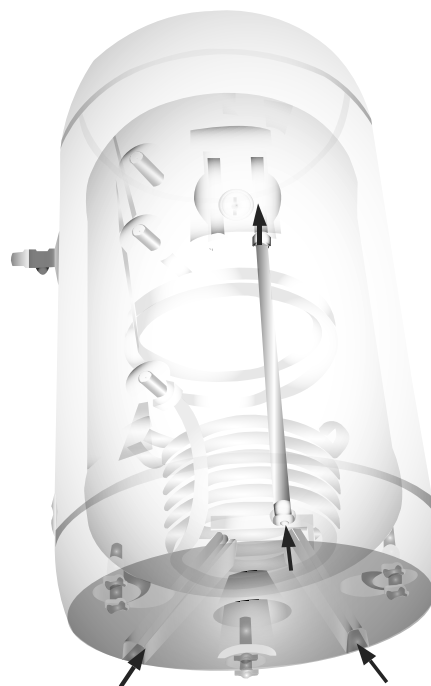
- Insira o termistor na abertura.



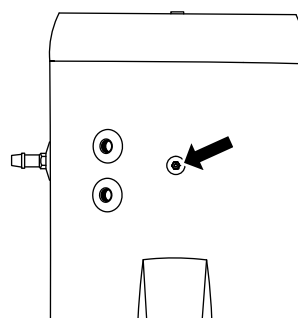
- Empurre o termistor contra a parede do depósito metálico para assegurar o contacto térmico.
- Fixe o termistor com fita de isolamento para garantir que o contacto térmico não quebre.

- 3 Para EKHWS200, execute os seguintes passos:

- Encaminhe a fonte de alimentação da resistência elétrica do depósito através de um dos encaixes na parte inferior do depósito e, em seguida, através da conduta do cabo que conduz à caixa de distribuição do depósito.



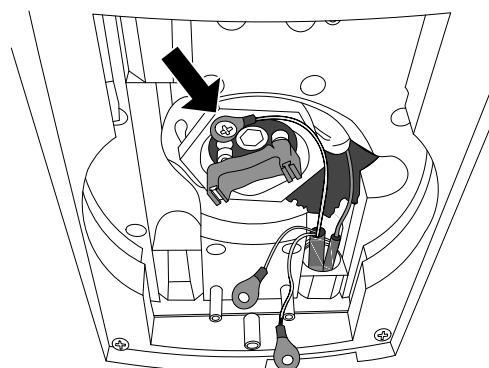
- Encaminhe o cabo do termistor numa conduta até ao tubo de inserção do termistor localizado acima da caixa de distribuição do depósito.



- Insira o termistor no tubo de inserção do termistor e fixe-o utilizando o PG.

- 4 Puxe cuidadosamente a proteção térmica para desengatá-la e remova-a temporariamente do depósito.

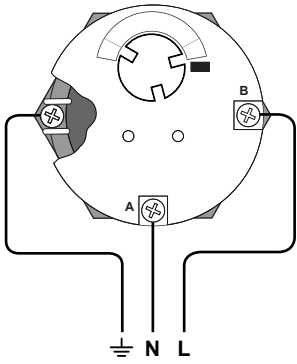
- 5 Ligue o fio de ligação à terra do cabo da fonte de alimentação da resistência elétrica do depósito ao elemento de aquecimento complementar.



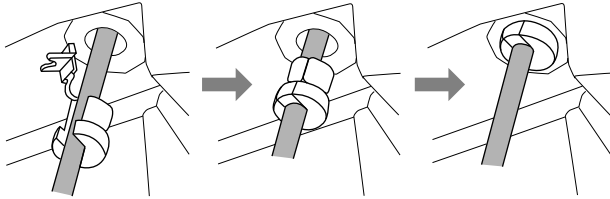
- 6 Reinstale a proteção térmica no depósito.

- 7 Ligue o cabo da fonte de alimentação da resistência elétrica do depósito (consulte também o autocolante do esquema elétrico no interior da tampa da caixa de distribuição).

8 Ativação



- 8 Fixe o(s) cabo(s) utilizando a braçadeira de cabos na parte inferior do depósito para evitar forças de tração.

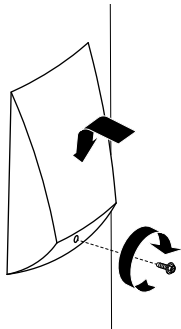


- 9 Monte a tampa da caixa de distribuição.

7.6 Concluir a instalação do depósito de água quente sanitária

7.6.1 Para fechar o depósito de água quente sanitária

- 1 Feche a tampa da caixa de distribuição.



8 Ativação



AVISO

Para operar o sistema, o depósito de água quente sanitária tem de estar completamente cheio. Ligar o sistema quando o depósito não estiver cheio pode danificar a resistência elétrica do depósito integrado e causar erros elétricos.

8.1 Lista de verificação antes da ativação

- 1 Após a instalação da unidade, verifique os itens abaixo listados.
- 2 Feche a unidade.
- 3 Ligar a unidade.



Leu integralmente as instruções de instalação, tal como descrito no **guia de referência do instalador**.

<input type="checkbox"/>	O depósito de água quente sanitária está montado corretamente.
<input type="checkbox"/>	O sistema está corretamente ligado à terra e os terminais de ligação à terra estão apertados.
<input type="checkbox"/>	Os fusíveis ou os dispositivos de proteção localmente instalados são instalados em conformidade com este documento e NÃO foram desviados.
<input type="checkbox"/>	A tensão da fonte de alimentação corresponde à tensão indicada na placa de especificações da unidade.
<input type="checkbox"/>	NÃO existem ligações soltas nem componentes eléctricos danificados na caixa de distribuição.
<input type="checkbox"/>	O disjuntor da resistência eléctrica do depósito F2B na caixa de distribuição está ACTIVADO .
<input type="checkbox"/>	NÃO existem fugas de água nas ligações do depósito de água quente sanitária.
<input type="checkbox"/>	As válvulas de fecho estão adequadamente instaladas e totalmente abertas.
<input type="checkbox"/>	A válvula de segurança (circuito de aquecimento ambiente) purga a água quando é aberta. DEVE sair água limpa.
<input type="checkbox"/>	O volume mínimo de água é garantido em quaisquer condições. Consulte "Para verificar o volume de água e o caudal" em "6.3 Preparação da tubagem de água" [▶ 7].
<input type="checkbox"/>	Ligações eléctricas locais Certifique-se de que as ligações eléctricas locais foram efetuadas de acordo com as instruções descritas no capítulo "7.5 Ligação da instalação eléctrica" [▶ 10], segundo os esquemas eléctricos e em conformidade com a legislação aplicável.

8.2 Lista de verificação durante a activação da unidade

<input type="checkbox"/>	Para realizar uma verificação da ligação .
--------------------------	---------------------------------------------------

9 Fornecimento ao utilizador

Assim que o teste de funcionamento esteja concluído e a unidade funcione adequadamente, certifique-se de que o utilizador tem os seguintes aspetos esclarecidos:

- Certifique-se de que o utilizador possui a documentação impressa e peça-lhe que a guarde para referência futura. Informe o utilizador de que poderá aceder à documentação completa no URL anteriormente mencionado neste manual.
- Explicar ao utilizador como operar o sistema adequadamente e o que deve fazer caso ocorram problemas.
- Mostre ao utilizador o que fazer para a manutenção da unidade.

10 Manutenção e assistência



AVISO

A manutenção DEVE ser realizada obrigatoriamente por um técnico de assistência ou um instalador autorizado.

Recomenda-se que realize a manutenção, pelo menos, uma vez por ano. No entanto, a legislação aplicável poderá exigir intervalos de manutenção mais curtos.



AVISO

A legislação aplicável relativa a **gases fluorados com efeito de estufa** exige que a carga de refrigerante da unidade esteja indicada em termos de peso e de equivalente de CO₂.

Fórmula para calcular a quantidade em toneladas de equivalente de CO₂: o valor GWP (potencial de aquecimento global) do refrigerante × carga total de refrigerante [em kg]/1000

10.1 Precauções de segurança de manutenção



PERIGO: RISCO DE ELECTROCUSSÃO



PERIGO: RISCO DE QUEIMADURA/ESCALDADURA



AVISO

- Antes de realizar qualquer atividade de manutenção ou reparação, desligue SEMPRE o disjuntor no painel de alimentação, retire os fusíveis ou abra os dispositivos de proteção da unidade.
- Certifique-se de que NÃO entra em contacto com os condutores.
- NÃO enxágue o exterior da unidade. Tal pode provocar choques elétricos ou incêndios.



AVISO: Risco de descarga electrostática

Antes de realizar qualquer trabalho de manutenção ou assistência, toque numa peça metálica da unidade para eliminar a electricidade estática e para proteger a PCB.

10.2 Lista de verificação da manutenção anual do depósito de água quente sanitária

Verifique o seguinte, pelo menos, uma vez por ano:

- Válvula de segurança e temperatura
- Válvula de redução de pressão
- Válvula de segurança do depósito de água quente sanitária
- Desincrustação
- Desinfecção química
- Caixa de distribuição
- Mangueira da válvula de segurança
- Resistência elétrica do depósito de água quente sanitária

Válvula de segurança e temperatura (fornecimento local)

Verifique o funcionamento correto da válvula de segurança e temperatura. Opere manualmente a válvula de segurança e temperatura, de modo a garantir um fluxo de água livre pelo tubo de descarga. Rode o botão para a esquerda.

Válvula redutora de pressão (fornecimento local)

Dependendo das condições da água local, poderá ser necessária uma inspeção anual ao filtro de linha, ao cartucho e ao assento da válvula de redução de pressão integrados.

Válvula de segurança do depósito de água quente sanitária (fornecimento local)

Abra a válvula.



AVISO

A água que sai da válvula pode estar muito quente.

- Verifique se nada obstrui a água na válvula ou entre a tubagem. O fluxo de água proveniente da válvula de alívio deve ser suficientemente alto.

- Verifique se a água proveniente da válvula de alívio está limpa. Caso contenha resíduos ou sujidade:
 - Abra a válvula até que a água que sai já não contenha resíduos ou sujidade.
 - Descarregue e limpe completamente o depósito, incluindo a tubagem entre a válvula de alívio e a entrada de água fria.

Para ter a certeza de que esta água é proveniente do depósito, verifique após um ciclo de aquecimento do depósito.



INFORMAÇÕES

Recomenda-se que esta manutenção seja efetuada mais do que uma vez por ano.

Desincrustação

Dependendo da qualidade da água e da temperatura regulada, pode ocorrer a acumulação de calcário no permutador de calor no interior do depósito de água quente sanitária, impedindo a transferência de calor. Por esta razão, a desincrustação do permutador de calor poderá ser necessária em determinados intervalos.

Desinfecção química

Se a legislação aplicável necessitar de uma desinfecção química em situações específicas que envolvam o depósito de água quente sanitária, tenha em atenção que o depósito de água quente sanitária é um cilindro em aço inoxidável que contém um ânodo em alumínio. Recomendamos a utilização de um desinfetante sem cloro aprovado para utilização com água potável para consumo humano.



AVISO

Ao recorrer a meios de desincrustação ou desinfecção química, certifique-se de que a qualidade da água permanece em conformidade com a diretiva da UE 2020/2184.

Caixa de distribuição

- Efectue uma inspeção visual completa da caixa de distribuição, procurando defeitos óbvios como ligações soltas ou deficiências da cablagem.
- Verifique o funcionamento correto do contactor K3M através de um ohmímetro. Todos os contactos deste contactor devem encontrar-se abertos.

Mangueira da válvula de segurança

Verifique o estado e o encaminhamento da mangueira. A água deve escoar adequadamente da mangueira.

Resistência eléctrica do depósito de água quente sanitária

É recomendado que remova o calcário que se acumule na resistência elétrica do depósito, de modo a aumentar a duração da mesma, especialmente em regiões com água dura. Para tal, esvazie o depósito de água quente sanitária, retire a resistência elétrica do depósito de água quente sanitária e submerja-o durante 24 horas num balde (ou recipiente semelhante) com produto para remoção de calcário.

11 Resolução de problemas

11.1 Visão geral: Resolução de problemas

Este capítulo descreve o que tem de fazer em caso de problemas.

Contém informações sobre como solucionar problemas com base nos sintomas.


Antes de resolver problemas


Efetue uma inspeção visual completa da unidade, procurando defeitos óbvios como ligações soltas ou deficiências da cablagem.

12 Eliminação de componentes


11.2 Cuidados com a resolução de problemas

 **PERIGO: RISCO DE ELECTROCUSSÃO**

 **PERIGO: RISCO DE QUEIMADURA/ESCALDADURA**

 **AVISO**

- Ao realizar uma inspeção na caixa de distribuição da unidade, certifique-se SEMPRE de que a unidade está desligada da corrente elétrica. Desligue o respetivo disjuntor.
- Se algum dispositivo de segurança tiver sido ativado, pare a unidade e descubra porque é que esse dispositivo foi ativado antes de o reinicializar. NUNCA estabeleça um shunt em dispositivos de segurança nem altere os respetivos valores para um valor além da predefinição de fábrica. Se não conseguir encontrar a causa para o problema, contacte o seu representante.

 **AVISO**

Evitar riscos devido a uma reinicialização acidental do corte térmico: esta aplicação NÃO deve ser alimentada através de um dispositivo de desativação externo, como um temporizador, nem ligada a um circuito que seja LIGADO e DESLIGADO regularmente pelo utilizário.

11.3 Resolução de problemas com base nos sintomas

11.3.1 Sintoma: fluxo de água inexistente nas torneiras de água quente

Causas possíveis	Ação corretiva
O fornecimento de água principal está desligado.	A válvula de redução de pressão da entrada de água fria não está instalada corretamente.
O filtro está bloqueado.	Desligue o fornecimento de água, remova e limpe o filtro do Grupo de controlo de entrada (fornecimento local).
A válvula de redução de pressão da entrada de água fria não está instalada corretamente.	Verifique e reinstale conforme necessário.

11.3.2 Sintoma: A água das torneiras quentes está fria

Causas possíveis	Ação corretiva
O(s) corte(s) térmico(s) foi/ foram acionado(s).	Verifique e reponha o(s) botão(ões).
A unidade NÃO está a funcionar.	Verifique o funcionamento da unidade. Consulte o manual fornecido com a unidade. Se se suspeitar de alguma falha, contacte o seu fornecedor.

11.3.3 Sintoma: descarga de água intermitente

Causas possíveis	Ação corretiva
Avaria de controlo térmico (a água ficará quente).	<ul style="list-style-type: none"> DESLIGUE a alimentação da unidade. Quando a descarga tiver parado, verifique os controlos térmicos e substitua-os, se anómalos. Contactar o revendedor local.
O reservatório de expansão está rachado.	Substitua o reservatório de expansão.

11.3.4 Sintoma: descarga de água contínua

Causas possíveis	Ação corretiva
Pressão de entrada de água fria.	Verifique a válvula de redução de pressão. Substitua a válvula de redução de pressão se a pressão medida for >2,1 bar.
Válvula de segurança e temperatura.	Verifique e reponha o botão.
A válvula de expansão não está a funcionar adequadamente.	<p>Verifique se a válvula de segurança funciona correctamente, rodando para a direita o manípulo encarnado dela:</p> <ul style="list-style-type: none"> Se não ouvir estalidos metálicos, entre em contacto com o seu representante local. Caso a água não pare de sair da unidade, feche as válvulas de fecho da entrada e da saída de água e depois entre em contacto com o seu representante local.

12 Eliminação de componentes



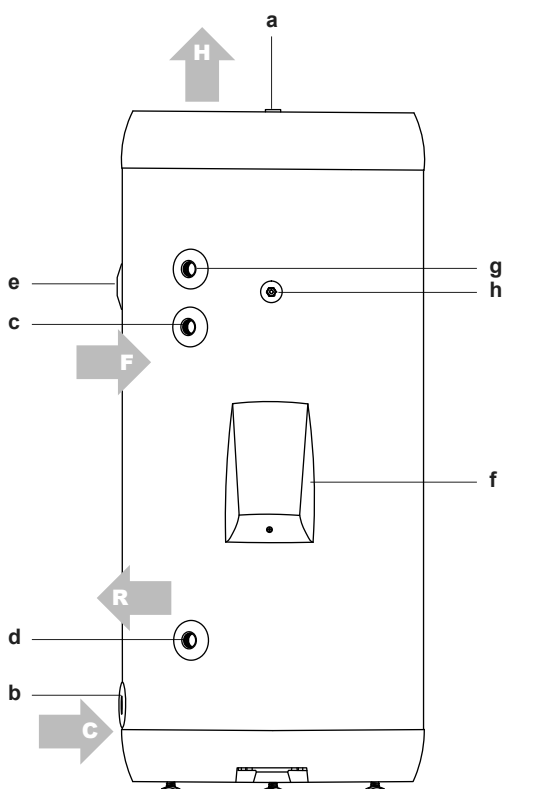
AVISO

NÃO tente desmontar pessoalmente o sistema: a desmontagem do sistema e o tratamento do refrigerante, do óleo e de outros componentes DEVEM ser efetuados de acordo com a legislação aplicável. As unidades DEVEM ser processadas numa estação de tratamento especializada, para reutilização, reciclagem e/ou recuperação.

13 Dados técnicos

- Um **subconjunto** dos mais recentes dados técnicos está disponível no website regional Daikin (de acesso público).
- O **conjunto completo** dos dados técnicos mais recentes está disponível no Daikin Business Portal (autenticação necessária).

13.1 Componentes: depósito de água quente sanitária



- a Saída de água quente, BSP 3/4"
- b Saída de água fria, BSP 3/4"
- c Entrada de água da bomba de calor, BSP 3/4"
- d Retorno de água da bomba de calor, BSP 3/4"
- e Ligação da válvula de segurança, BSP 3/4"
- f Caixa de ligação elétrica
- g Orifício de recirculação, BSP 3/4"
- h Tubo de inserção do termistor (APENAS para EKHWS200*)

Instruções de manutenção

Manual de instruções especificado para um certo produto ou instalação, que explica (quando tal é relevante) como instalar, configurar, utilizar e/ou efetuar a manutenção desse produto ou instalação.

Acessórios

Etiquetas, manuais, fichas informativas e equipamentos que acompanham o produto e que precisam ser instalados de acordo com as instruções da documentação que o acompanha.

Equipamento opcional

Equipamento fabricado ou aprovado pela Daikin que pode ser combinado com o produto de acordo com as instruções na documentação que acompanha.

Fornecimento local

Equipamento NÃO fabricado pela Daikin que pode ser combinado com o produto de acordo com as instruções na documentação que acompanha.

14 Glossário

Representante

Distribuidor de vendas para o produto.

Instalador autorizado

Pessoa com competências técnicas, qualificada para instalar o produto.

Utilizador

Pessoa detentora do produto e/ou que o utiliza.

Legislação aplicável

Todas as diretivas e leis, e todos os regulamentos e/ou códigos, a nível internacional, europeu, nacional e local, que são relevantes e aplicáveis a um certo produto ou domínio.

Empresa de manutenção

Empresa certificada, que pode efetuar ou coordenar a prestação de intervenções técnicas sobre o produto.

Manual de instalação

Manual de instruções especificado para um certo produto ou instalação, que explica como instalá-lo, configurá-lo e fazer-lhe a manutenção.

Manual de operações

Manual de instruções especificado para um certo produto ou instalação, que explica a forma de utilização.

ERC



4P510672-1 D 0000000.

Copyright 2017 Daikin

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

4P510672-1D 2025.03